



Wolfram Droh GmbH

Direktversand medizinischer Produkte
Dammweg 11
55130 Mainz, Germany

Telefon +49(0)6131/62319-10

Telefax +49(0)6131/62319-11

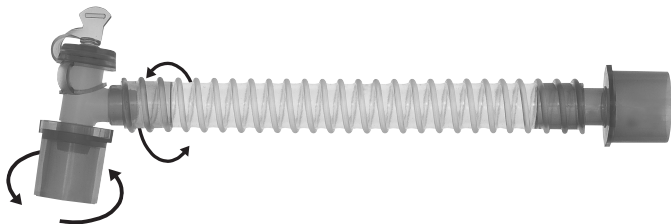
E-mail verkauf@droh.de

Internet www.droh.de

(D) Einmal Gänsegurgel

**(PL) Elastyczny łącznik karbowany
jednorazowego użytku**

(GB) Disposable Catheter Mount



STERILE EO

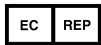


MD

REV GA /2021-04



Ningbo Huakun Medical Equipment Co., Ltd.
No. 208 Binjiang Road
Cixi High-tech Industrial Development Zone
Cixi City
315301 Zhejiang, P.R. China



Lotus NL B.V.
Koningin Julianaplein 10
2595AA Den Haag
The Netherlands

CE 0197

D Inhaltsverzeichnis

1	Allgemeines	Seite	3
2	Sicherheit und Verantwortung	Seite	3
3	Modifikation des Produkts	Seite	4
4	Vor Gebrauch des Produkts	Seite	4
5	Anwendung des Produkts	Seite	5
6	Instandhaltung des Produkts/Wiederaufbereitung	Seite	5
7	Zubehörteile	Seite	5
8	Reparaturen und Ersatzteile	Seite	6
9	Entsorgung	Seite	6
10	Technische Daten	Seite	6
11	Symbolerklärung	Seite	15

PL Spis treści

1	Uwagi ogólne	strona	7
2	Bezpieczeństwo i odpowiedzialność	strona	7
3	Modyfikacja produktu	strona	8
4	Przed użyciem produktu	strona	8
5	Stosowanie produktu	strona	9
6	Utrzymywanie produktu w stanie sprawności/regeneracja	strona	9
7	Akcesoria	strona	9
8	Naprawy i części zamienne	strona	10
9	Utylizacja	strona	10
10	Dane techniczne	strona	10
11	Objaśnienie symboli	strona	15

GB Contents

1	General	Page	11
2	Safety and Responsibilities	Page	11
3	Modification of the product	Page	12
4	Before using the product	Page	12
5	Using the product	Page	13
6	Product Maintenance / Reprocessing	Page	13
7	Accessories	Page	13
8	Replacement parts and repairs	Page	14
9	Disposal	Page	14
10	Technical Specifications	Page	14
11	Explanation of symbols	Page	15

1 Allgemeines

- Die Anwendung darf nur durch ausgebildetes Fachpersonal nach ärztlicher Anweisung erfolgen.
- Der Spiralschlauch dient der Weiterleitung von medizinischen Gasen und einer besseren Beweglichkeit am Patienten. In der Regel wird das Produkt als Verbindung zwischen Intubationsmittel und Beatmungshilfe eingesetzt.
- Ausführungen mit Absaugöffnungen ermöglichen eine Absaugung beim Patienten mittels Bronchialkatheter während der Intubation.
- Hauptsächlich findet die Anwendung in Krankenhäusern im OP im Bereich der Anästhesie und maschinellen Beatmung statt.
- Diese Gebrauchsanweisung gibt den Wissenstand und den Stand der Technik zum Zeitpunkt der Veröffentlichung wieder.
- Dieses Produkt erfüllt die Bestimmungen der EG-Richtlinie 93/42/EWG (Richtlinie für medizinische Produkte) und der Verordnung (EU) 2017/745 über Medizinprodukte.
- Die Gebrauchsanweisung entspricht der DIN EN 82079-1.
- Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der DIN EN 5367.



2 Sicherheit und Verantwortung

WICHTIG! VOR GEBRAUCH SORGFÄLTIG LESEN AUFBEWAHREN FÜR SPÄTERES NACHSCHLAGEN

- Bitte beachten Sie vor der Anwendung folgende Anweisungen und Pflegehinweise.
- Bei Zweifeln über Verwendung und Anschluss des Produkts, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.
- Bei einer Sauerstoffzugabe ist zu beachten, dass Rauchen und offenes Feuer in der Nähe sauerstoffführender Geräte und Armaturen strengstens verboten sind.
- Es dürfen wegen möglicher statischer Aufladungen keine brennbaren Anästhesiegase verwendet werden.
- Halten Sie das Produkt öl- und fettfrei, da ansonsten Explosionsgefahr besteht. Hierunter fallen auch der Kontakt mit Reinigungsalkoholen, Handcreme oder Klebstoffen – in Berührung mit hochkomprimiertem Sauerstoff, kann es zu explosionsartigen Reaktionen führen.
- Das Produkt darf nicht mit spitzen oder scharfen Gegenständen, welche dieses beschädigen können, belastet werden. Hierdurch könnte es zu Rissen oder ähnlichen Schäden kommen und das Produkt wird undicht.
- Das Produkt darf nicht zur Beatmung von Babys verwendet werden.
- Achten Sie darauf, dass die Größe entsprechend der Patientengruppe verwendet wird.

- **Einmalprodukte dürfen nicht wiederverwendet werden!**
Sie sind direkt nach der Anwendung gemäß Punkt Nr. 9 zu entsorgen.
Die Wiederverwendung von Produkten für den einmaligen Gebrauch stellt ein potenzielles Risiko für den Patienten oder den Anwender dar. Sie kann eine Kontamination und/ oder Beeinträchtigung der Funktionalität zur Folge haben.
- Kontamination und/oder eingeschränkte Funktionalität des Produkts können zur Verletzung, Erkrankung oder Tod des Patienten führen.

3 Modifikation des Produkts

- Das Produkt darf nicht über die beschriebenen Wartungstätigkeiten hinaus vom Betreiber verändert oder repariert werden!
- Der Verantwortungsbereich des Herstellers ist auf die Maßhaltigkeit und physiologische Eignung der Schläuche beschränkt.
- Bei unsachgemäßem Gebrauch, Veränderungen am Produkt oder durch Fahrlässigkeit erlischt jegliche Gewährleistung. Dies gilt ebenso für nicht autorisierte Reparaturen. Normale Abnutzungs- und Verschleißerscheinungen am Produkt sind ebenso ausgeschlossen.

4 Vor Gebrauch des Produkts

- Das Produkt ist vor Hitze, direkter Sonneneinstrahlung und weiteren Lichtquellen zu schützen. Es ist trocken und in Originalverpackung zu lagern und zu transportieren.
- Entnehmen Sie alle gelieferten Teile aus der Verpackung. Entfernen Sie gegebenenfalls die jeweiligen Plastikhüllen und entsorgen Sie die Verpackung entsprechend der aktuellen Landesvorschriften.
- Überprüfen Sie vor jeder Anwendung, dass Teile oder Komponenten keine Verhärtungen, Schäden, Brüche oder Risse aufweisen. Ebenfalls darf das Produkt nicht unrein oder verschmutzt sein. Sollte einer dieser Zustände zutreffen, darf das Produkt nicht in Betrieb genommen werden und ist gemäß Punkt Nr. 9 zu entsorgen.
- Im Zweifelsfall ist eine Vergleichsprüfung mit einem neuen Produkt durchzuführen.

→ Beschädigte Produkte dürfen nicht verwendet werden!

Sie sind entsprechend der Vorgaben unter Punkt Nr. 9 zu entsorgen.

- Es handelt sich um ein Produkt aus PP, PE, EVA.
- Bitte beachten Sie, dass das Produkt in einem unsterilen Zustand geliefert wird.
- Die hygienische Vorbereitung des Produkts liegt in der klinischen Verantwortung des Anwenders! Das Kunststoff-Produkt kann vor der Verwendung mit einem geeigneten Reinigungsmittel (z. B. Alkohol) desinfiziert werden.
Es ist keine Sterilisation zulässig!

- Zum Aufstecken und Abziehen an das Gerät, muss das Produkt an den Anschlussstücken gehalten werden, um Rissbildung zwischen Konnektor und Grundschauch zu verhindern.
- Die Beatmungs- und Narkoseschläuche dürfen nur an passende Konnektoren (z.B. nach DIN ISO 5356 Teil 1) angeschlossen werden.
- Der Schlauch ist nach Montage auf eine ausreichende Abzugskraft und auf Knickstellen sowie etwaige Rissbildungen und Verhärtungen zu überprüfen.
- Vor jedem Gebrauch ist eine Dichtigkeitsprüfung vorzunehmen:
 - Den Verbindungsschlauch mit dem Maschinenende an das System anschließen.
 - Das andere Ende abdichten.
 - Beobachten, ob der Druck von 60 cmH₂O innerhalb einer Minute abfällt/ Luft entweicht.
 - Sofern dies der Fall ist, darf das Produkt nicht verwendet werden und ist gemäß Punkt Nr. 9 zu entsorgen!
- Weiterhin ist das Produkt auf Fremdkörper und Lumenverschluss hin zu überprüfen.

5 Anwendung des Produkts

- Empfohlene höchste Arbeitstemperatur beträgt 45°C.
- Empfohlener höchster Arbeitsdruck beträgt 35 kPa.
- Nach Anschluss an ein geeignetes Endgerät, ist das Produkt einsatzbereit.
- Das Produkt ist sowohl für Sauerstoff, als auch für Luft, Anästhesiegase und deren Gasgemische geeignet.
- Es darf keine Wechselwirkung mit Materialien des Produkts entstehen. Beachten Sie hierzu die Materialien.

6 Instandhaltung des Produkts/Wiederaufbereitung

- Einmalprodukte dürfen nicht wiederaufbereitet werden.
- Das Produkt darf nicht patientenübergreifend verwendet werden.
- Nach Beendigung der Anwendung ist das Produkt nach Punkt Nr. 9 zu entsorgen.

7 Zubehörteile

- Für eine Kombination mit anderen Medizinprodukten ist der Anwender verantwortlich.

8 Reparaturen und Ersatzteile

- Reparaturen sind ausschließlich vom Hersteller oder durch ihn autorisierte Personen durchzuführen.
- Sollten Funktions- oder Materialprobleme auftreten, wenden Sie sich umgehend an den Kundendienst.
- Kann die Fehlerquelle nicht beseitigt werden, darf das Produkt nicht in Betrieb genommen werden. Nach Rücksprache mit dem Kundendienst ist das Produkt nach Punkt Nr. 9 zu entsorgen oder an den Händler zurück zu senden.

9 Entsorgung

- Nach der Verwendung ist das Produkt zu entsorgen.
- Bitte beachten Sie gegebenenfalls das Verfallsdatum.
Nach Ablauf darf das Produkt nicht mehr verwendet werden!
- Eine gefahrlose Entsorgung erfolgt nach den aktuellen Landesvorschriften.

10 Technische Daten

Patientengruppe	Vorgesehenes abgegebenes Volumen	Compliance (ml/cmH ₂ O)	Durchflusswiderstand (cmH ₂ O/l/min)	Grenzwert in ml/min für Leckage bei 60 ± m hPa Druck
Erwachsene	≥ 300 ml	C@60 hPa: 5 ml/hPa	RI@30 l/min: 0,15 hPa/l/min	70
Kinder	50 ml < 300 ml	C@60 hPa: 4 ml/hPa	RI@15 l/min: 0,12 hPa/l/min	40

1 Uwagi ogólne

- Urządzenie może być użytkowane wyłącznie przez wykwalifikowany personel zgodnie z zaleceniem lekarza.
- Spiralny przewód giętki służy do podawania gazów medycznych i lepszej ruchomości pacjenta. Zasadniczo produkt jest stosowany jako łącznik pomiędzy środkiem do intubacji a urządzeniem wspomagającym oddychanie.
- Wersje z otworami do odsysania umożliwiają odsysanie u pacjenta za pomocą cewnika oskrzelowego podczas intubacji.
- Użytkowanie ma miejsce głównie w szpitalach na sali operacyjnej w obszarze anestezji i wentylacji mechanicznej.
- Ta instrukcja użytkowania odzwierciedla stan wiedzy i techniki na chwilę publikacji.
- Ten produkt spełnia wymogi dyrektywy WE 93/42/EWG (dyrektywa dotycząca wyrobów medycznych) i rozporządzenia (UE) 2017/745 w sprawie wyrobów medycznych.
- Instrukcja użytkowania jest zgodna z normą DIN EN 82079-1.
- To urządzenie spełnia wymogi normy DIN EN 5367.



2 Bezpieczeństwo i odpowiedzialność

**WAŻNE! DOKŁADNIE PRZECZYTAĆ PRZED UŻYCIEM
PRZECHOWYWAĆ INSTRUKCJĘ, ABY MÓC DO NIEJ
ZAJRZEĆ PÓŹNIEJ W RAZIE POTRZEBY**

- Przed użyciem proszę przestrzegać następujących instrukcji i wskazówek dotyczących pielęgnacji.
- W razie wątpliwości na temat użytkowania lub podłączenia produktu należy skontaktować się z działem obsługi klienta.
- W przypadku dodawania tlenu należy pamiętać, że palenie i otwarty ogień w pobliżu prowadzących tlen urządzeń i armatur są surowo wzbronione.
- Ze względu na możliwe naładowania elektrostatyczne nie wolno stosować palnych gazów anestetycznych.
- Utrzymywać produkt w stanie wolnym od oleju i tłuszczu, ponieważ w przeciwnym razie istnieje ryzyko wybuchu. Dotyczy to również alkoholi do czyszczenia, kremu do rąk i klejów – w kontakcie z wysoko sprężonym tlenem mogą prowadzić do reakcji wybuchowych.
- Nie wolno obciążać produktu szpiczastymi ani ostrymi przedmiotami, mogącymi go uszkodzić. Mogłoby to spowodować pęknięcia lub podobne uszkodzenia i nieszczelność produktu.
- Nie wolno użytkować produktu do wentylacji niemowląt.
- Proszę pamiętać, aby stosować rozmiar odpowiedni dla danej grupy pacjentów.

- **Produktów jednorazowego użytku nie wolno stosować wielokrotnie! Bezpośrednio po eksploatacji należy je zutylizować zgodnie z punktem 9.** Ponowne stosowanie produktów jednorazowego użytku stanowi potencjalne ryzyko dla pacjenta lub użytkownika. Konsekwencją może być kontaminacja i / lub ograniczenie funkcjonalności.
- Kontaminacja i / albo ograniczone działanie produktu mogą prowadzić do obrażeń, zachorowania lub śmierci pacjenta.

3 Modyfikacja produktu

- Użytkownikowi nie wolno dokonywać zmian ani napraw na produkcie, wykraczających poza opisane tutaj czynności konserwacyjne!
- Zakres odpowiedzialności producenta jest ograniczony do dokładności pomiarowej i przydatności fizjologicznej węży.
- W przypadku nieprawidłowego użytkowania, modyfikacji produktu lub niedbalstwa wszelka gwarancja wygasa. Odnosi się to również do nieautoryzowanych napraw. Normalne oznaki eksploatacji i zużycia produktu są również wyłączone z gwarancji.

4 Przed użyciem produktu

- Chronić produkt przed wysokimi temperaturami, bezpośrednim działaniem promieni słonecznych i innymi źródłami światła. Przechowywać i transportować w suchym miejscu, w oryginalnym opakowaniu.
- Wyjąć wszystkie dostarczone elementy z opakowania. W razie potrzeby zdjąć plastikowe torebki i zutylizować opakowanie zgodnie z aktualnymi przepisami krajowymi.
- Przed każdym użyciem sprawdzać, czy części lub komponenty nie wykazują żadnych stwardnień, uszkodzeń, pęknięć ani rys. Produkt nie może być również zanieczyszczony ani brudny. W takim przypadku nie wolno uruchamiać produktu i należy go zutylizować zgodnie z punktem 9.
- W razie wątpliwości przeprowadzić test porównawczy z użyciem nowego produktu.

→ Nie wolno używać uszkodzonych produktów!

Należy je zutylizować zgodnie wytycznymi zamieszczonymi w punkcie 9.

- Produkt jest zbudowany z PP, PE, EVA.
- Proszę pamiętać, że produkt jest dostarczany w stanie niesterylnym.
- Higieniczne przygotowanie produktu stanowi kliniczny obowiązek użytkownika! Produkt z tworzywa sztucznego można przed użyciem zdezynfekować odpowiednim środkiem czyszczącym (np. alkoholem). Sterylizacja nie jest dopuszczalna!

- Podczas nakładania i zdejmowania produktu z urządzenia należy trzymać go za złączki, aby zapobiec powstawaniu pęknięć pomiędzy łącznikiem a drenem podstawowym.
- Wężę oddechowe i wężę do narkozy można podłączać wyłącznie do pasujących łączników (np. zgodnych z normą DIN ISO 5356 cz. 1).
- Po montażu należy sprawdzić wąż pod kątem wystarczającej siły odciągu i załamań oraz ewentualnych pęknięć i stwardnień.
- Przed każdym użyciem należy przeprowadzić kontrolę szczelności:
 - Wąż podłączony do końca maszyny podłączyć do systemu.
 - Drugi koniec uszczelnić.
 - Obserwować, czy w ciągu jednej minuty ciśnienie, wynoszące 60 cmH₂O, spadnie/ powietrze będzie uchodzić.
 - Jeśli tak jest, to nie wolno użytkować produktu i należy go zutylizować zgodnie z punktem 9!
- Ponadto należy sprawdzić produkt pod kątem występowania ciał obcych i zamknięcia światła

5 Stosowanie produktu

- Zalecana najwyższa temperatura robocza wynosi 45°C.
- Zalecane najwyższe ciśnienie robocze wynosi 35 kPa.
- Po podłączeniu do odpowiedniego urządzenia końcowego produkt jest gotowy do użytku.
- Produkt nadaje się zarówno do tlenu jak i do powietrza, gazów anestetycznych i ich mieszanin.
- Nie może jednak dochodzić do interakcji z materiałami produktu. W tym zakresie należy uwzględnić materiały.

6 Utrzymywanie produktu w stanie sprawności/regeneracja

- Produktów jednorazowego użytku nie wolno poddawać regeneracji.
- Nie wolno stosować tego samego produktu wspólnie u różnych pacjentów.
- Po zakończeniu użytkowania należy zutylizować produkt zgodnie z opisem w punkcie nr 9.

7 Akcesoria

- Za połączenie z innymi produktami medycznymi odpowiedzialny jest użytkownik

8 Naprawy i części zamienne

- Naprawy mogą być przeprowadzane wyłącznie przez producenta lub autoryzowane przez niego osoby.
- W razie wystąpienia problemów z działaniem lub materiałem proszę bezzwłocznie skontaktować się z działem obsługi klienta.
- Jeśli nie można usunąć źródła błędu, nie wolno uruchamiać produktu. W porozumieniu z działem obsługi klienta należy zutylizować produkt zgodnie z opisem zamieszczonym w punkcie nr 9 lub odesłać go do sprzedawcy.

9 Utylizacja

- Po użyciu należy zutylizować produkt.
- W danym wypadku proszę przestrzegać daty ważności. Po jej upływie nie wolno użytkować produktu!
- Bezpieczna utylizacja odbywa się zgodnie z aktualnymi przepisami krajowymi.

10 Dane techniczne

Grupa pacjentów	Przewidziana podawana objętość	Zgodność (ml/cmH ₂ O)	Opór przepływu (cmH ₂ O/l/min)	Wartość graniczna w ml/min dla nieszczelności przy ciśnieniu 60 ± m hPa
Dorośli	≥ 300 ml	C@60 hPa: 5 ml/hPa	RI@30 l/min: 0,15 hPa/l/min	70
Dzieci	50 ml < 300 ml	C@60 hPa: 4 ml/hPa	RI@15 l/min: 0,12 hPa/l/min	40



1 General

- This product may only be used by trained professionals under medical instruction.
- The catheter mount is intended to be used for the transportation of medical gases to patient and to enable a better mobility of the patient. Usually the product is used as a connection between the intubator and the breathing system.
- Some versions have suction openings to allow suctioning from the patient using a bronchial catheter during intubation.
- It is mainly used in hospitals in the operating room for anaesthesia and machine ventilation.
- These instructions reflect the state of the art at the time of publication.
- This product complies with the provisions of the EU Directive 93/42/EEC (Medical Device Directive) and Medical Device Regulation (EU) 2017/745.
- The instructions for use comply with DIN EN 82079-1.
- This product meets the requirements of DIN EN 5367.



2 Safety and Responsibilities

IMPORTANT! READ CAREFULLY BEFORE USE

KEEP FOR FUTURE REFERENCE

- Please observe the following instructions and care instructions before use.
- If in doubt about the use and connection of the product, please contact customer service.
- If additional oxygen is administered care should be taken to ensure that smoking and other naked flames are forbidden in the vicinity of oxygen-carrying equipment and fittings.
- No flammable anaesthetic gases may be used due to possible static charges.
- Keep the produce free of oil and grease, otherwise there is a risk of explosion. This includes the exposure to cleaning alcohols, hand cream and adhesives – in contact with highly compressed oxygen explosive reactions may occur.
- The product must not come into contact with a pointed or a sharp object which could damage it. This could lead to breakages or similar damage and the product would start to leak.
- The product may not be used for ventilating babies.
- Make sure that the correct size is used for each individual patient.

- **Single use products may not be reused!**
They must be disposed of immediately after use in accordance with chapter 9.
The reuse of single use products represents a potential risk for the patient or the user. It can result in contamination and/or reduced functionality.
- Contamination and/or limited functionality of the product can lead to injury, illness or death of the patient.

3 Modification of the product

- Apart from the described maintenance instructions, the product may not be modified or repaired by the operator!
- The manufacturer's responsibility is limited to the dimensional and physiological suitability of the tubing.
- Improper use, modifications to the product or negligence will void any warranty. This also applies to unauthorised repairs. Normal signs of wear and tear on the device are also excluded.

4 Before using the product

- Do not expose the product to direct sunlight or other light sources. They must be stored and transported in a dry place and in their original packaging.
- Remove all delivered parts from the packaging. If necessary, remove the respective plastic covers and dispose of the packaging according to the current national regulations.
- Before each use verify that parts or components do not show any signs of hardening, damage, breakage or cracks. The product must also not be contaminated or soiled. If any of the conditions described above are present, the device must not be put into operation and must be disposed of in accordance with chapter 9.
- In case of doubt perform a comparison check with a brand-new product.
→ **Damaged products must not be used!**
They must be disposed of in accordance with the instructions in chapter 9.
- The product contains PP, PE and EVA.
- Please note that the product is supplied in a non-sterile condition.
- The hygienic preparation of the product lies within the clinical responsibility of the user! The plastic product can be disinfected with a suitable cleaning agent (e.g. alcohol) before use.
Sterilization is not permitted!

- To attach and detach to/from the system, the product must be held at the connector to prevent cracks from forming between the connector and the main tubing.
- The ventilation and anaesthesia hoses may only be connected to compatible connectors (e.g. according to DIN ISO 5356 Part 1).
- After assembly, the tubing must be checked for sufficient pull-off force and for kinks as well as any cracks or hardening.
- A leak test must be carried out before each use:
 - Connect the terminal end of connection hose the to the system.
 - Seal the other end.
 - Observe whether the pressure of 60 cmH₂O drops or air escapes within one minute.
 - If this is the case, the device must not be put into operation and must be disposed of in accordance with chapter 9.
- Furthermore, the product must be checked for foreign bodies and lumen occlusion.

5 Using the product

- Recommended maximum working temperature is 45°C.
- Recommended maximum working pressure is 35 kPa.
- After connection to a suitable terminal device, the product is ready for use.
- The product is suitable for use with oxygen as well as for air, anaesthetic gases and their gas mixtures.
- There must be no interaction of the gases with the product materials. Please refer to the product materials.

6 Product maintenance/Reprocessing

- Single use products may not be reused!
- The product must not be used on more than one patient.
- After termination of the application, the product must be disposed of according to chapter 9.

7 Accessories

- The user is responsible for the correct combination with other medical products.

8 Replacement parts and repairs

- Repairs must only be carried out by the manufacturer or by authorised persons.
- In case of functional or material problems, contact customer service immediately.
- If the cause of the error cannot be eliminated, the product must not be put into operation. After consulting the customer service, the product must be disposed of according to chapter 9 or returned to the sales distributor.

9 Disposal

- The product must be disposed of after use.
- Please note the expiry date if applicable.
The product must not be used after the expiry date!
- Safe disposal is carried out in accordance with current national regulations

10 Technical Specifications

Patient group	Intended delivered volume	Compliance (ml/cmH ₂ O)	Flow resistance (cmH ₂ O/l/min)	Limit value in ml/min for leakage at 60 ± m hPa pressure
Adults	≥ 300 ml	C@60 hPa: 5 ml/hPa	RI@30 l/min: 0,15 hPa/l/min	70
Children	50 ml < 300 ml	C@60 hPa: 4 ml/hPa	RI@15 l/min: 0,12 hPa/l/min	40

11 Symbolerklärung / Objaśnienie symboli / Explanation of symbols

(D)	(PL)	(GB)
 Deutschland Kennzeichen	Symbol Niemiec	Symbol for Germany
 Polen Kennzeichen	Symbol Polski	Symbol for Poland
 Großbritannien Kennzeichen	Symbol Wielkiej Brytanii	Symbol for Great Britain
 Gebrauchsanweisung beachten	Przestrzegać instrukcji użytkowania	Observe the operating instructions
 Zur einmaligen Verwendung / Nur zur Verwendung an einem Patienten	Do jednorazowego użytku / Tylko do użytkowania na jednym pacjencie	Single-use only / Only to be used on one patient
 Warnhinweis	Wskazówka ostrzegawcza	Warning
 Hersteller	Producent	Manufacturer
 EU-Repräsentant	Przedstawiciel UE	EU Representative
 CE-Symbol	Symbol CE	CE symbol
 Medizinprodukt	Wyrób medyczny	Medical Device
 Importeur	Importer	Importer
 Produktionsdatum	Data produkcji	Date of manufacture
 Verfallsdatum	Data ważności	Use by date
 Charge	Partia	Batch code
 Unique Device Identification	Unikalny identyfikator urządzenia (UDI)	Unique Device Identification
 Referenznummer	Numer referencyjny	Catalogue number
 Kein Öl oder Schmiermittel verwenden	Nie oliwić	Do not use any grease or other form of lubricant
 Nicht verwenden wenn Packung beschädigt ist	Nie użytkować, jeśli opakowanie jest uszkodzone	Do not use if package is damaged
 Steril durch EO-Begasung	Produkt sterylizowany tlenkiem etylenu	Sterilized by exposure to EO gas

